

## Boulonneuse électrique droite

### Notice d'utilisation du produit

Modèle	Référence
EID20-1200-4Q	6151659920
EID25-1200	6151656140
EID32-900	6151656150
EID44-1200	6151656160
EID65-900	6151656170
EID75-800	6151656180
EID120-660	6151656770
EID170-670	6151656780
EID270-410	6151656790



Téléchargez la dernière version de ce document à l'adresse suivante :  
[http://www.desouttertools.com/info/6159929670\\_FR](http://www.desouttertools.com/info/6159929670_FR)

#### AVERTISSEMENT



#### **Lire l'ensemble des mises en garde et consignes de sécurité.**

Le non-respect des mises en garde et des consignes de sécurité peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

**Conserver l'ensemble des mises en garde et consignes pour pouvoir les consulter ultérieurement.**

# Sommaire

<b>Informations produit .....</b>	<b>3</b>
Informations générales .....	3
Signalétique de sécurité .....	3
Garantie .....	3
Site web .....	3
Informations sur les pièces de rechange .....	3
Dimensions (mm) .....	4
Fichiers DAO .....	4
Aperçu .....	5
Vue d'ensemble .....	5
Description du produit .....	5
Caractéristiques techniques .....	5
Accessoires .....	7
Présentation de l'entretien .....	8
Programme de maintenance .....	8
Pièces de rechange .....	8
<b>Installation.....</b>	<b>9</b>
Instructions d'installation .....	9
Comment attacher l'outil .....	9
Installation de l'outil sur la plaque de fixation .....	9
Raccorder l'outil au coffret .....	11
Montage du verrouillage de la gâchette .....	11
Fixer la gâchette avant .....	12
Comment installer des accessoires en option .....	12
<b>Fonctionnement.....</b>	<b>13</b>
Notice de configuration .....	13
Comment configurer le mode marche arrière .....	13
Comment configurer l'outil en tant qu'outil fixe .....	13
Mode d'emploi .....	13
Démarrer l'outil .....	13
Comment inverser la rotation .....	13
État de serrage et témoins LED .....	14
<b>Maintenance.....</b>	<b>15</b>
Instructions de maintenance .....	15
Instructions à suivre pour les outils à capteur .....	15
Consignes à lire avant la maintenance .....	15
Maintenance préventive .....	15
Mise à jour des outils .....	15
Vérification avant la remise en service .....	16
Remise en service .....	16

## Informations produit

### Informations générales

#### **AVERTISSEMENT Risque de dégâts matériels ou d'accidents graves**

Veiller à lire, assimiler l'ensemble des instructions avant d'utiliser l'outil. Le non-respect de l'ensemble des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie, des dégâts matériels ou un accident corporel grave.

- ▶ Lisez toutes les consignes de sécurité fournies avec les différentes parties du système.
- ▶ Lisez toutes les notices d'installation, d'exploitation et de maintenance des différentes parties du système.
- ▶ Lisez l'ensemble de la réglementation locale concernant le système et les différentes parties qui le composent.
- ▶ Conservez l'ensemble des instructions et consignes pour pouvoir les consulter ultérieurement.

### Signalétique de sécurité

Les mots **Danger**, **Avertissement**, **Attention** et **Avis** ont la signification suivante :

DANGER	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, <b>entraînera</b> des accidents graves voire mortels.
AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, <b>pourrait entraîner</b> des accidents graves voire mortels.
ATTENTION	Le mot ATTENTION accompagné du symbole d'alerte de sécurité indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des accidents mineurs ou modérés.
AVIS	AVIS sert à aborder des pratiques sans rapport avec un risque d'accident corporel.

### Garantie

- La garantie du produit expirera 12 mois après la mise en service initiale du produit et dans tous les cas au plus tard 13 mois après la livraison.
- L'usure normale des pièces n'est pas comprise dans la garantie.
  - L'usure normale est celle nécessitant un changement de pièces ou autres opérations de réglage et de révision pendant l'entretien courant de l'outil pendant la période donnée (exprimée en temps, heures de fonctionnement ou autres).
- La garantie du produit repose sur une utilisation correcte, un entretien normal et des réparations appropriées de l'outil et de ses composants.
- La détérioration des pièces consécutive à un entretien inadéquat ou réalisé par des parties autres que Desoutter ou ses partenaires d'entretien agréés pendant la période de garantie ne sera pas prise en charge.
- Pour éviter la détérioration ou la destruction de certaines parties de l'outil, il convient de procéder à l'entretien de ce dernier conformément aux périodicités d'entretien recommandées et de suivre les bonnes consignes.
- Les réparations dans le cadre de la garantie ne sont effectuées que dans les ateliers de Desoutter ou par des partenaires d'entretien agréés.

Desoutter propose une extension de garantie et un entretien préventif à la pointe de la technologie par le biais de ses contrats Tool Care. Pour en savoir plus, s'adresser au représentant SAV local.

#### Pour les moteurs électriques :

- La garantie ne s'appliquera que si le moteur électrique n'a pas été ouvert.

### Site web

Des informations à propos de nos Produits, Accessoires, Pièces de rechange et Documentation sont disponibles sur le site Web de Desoutter.

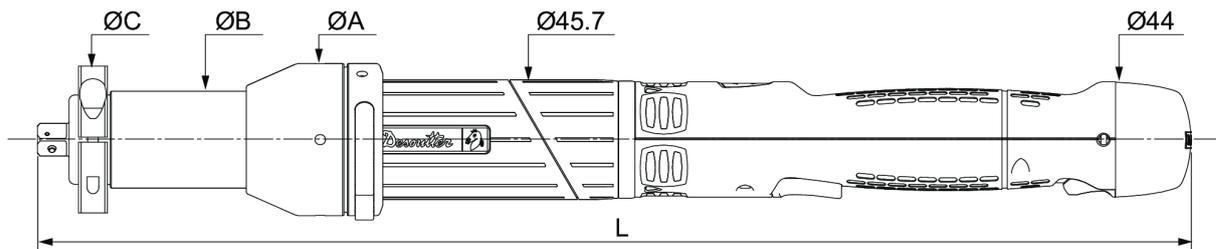
Veillez consulter : [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

### Informations sur les pièces de rechange

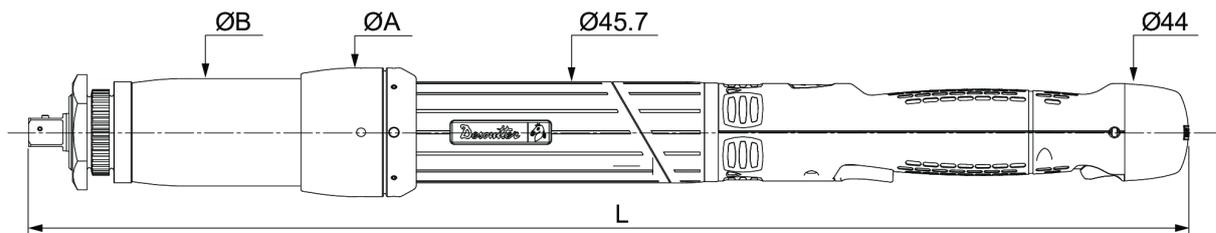
Les vues éclatées et les nomenclatures de pièces détachées sont disponibles en Service Link sur [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

Dimensions (mm)

EID25-1200 / EID32-900

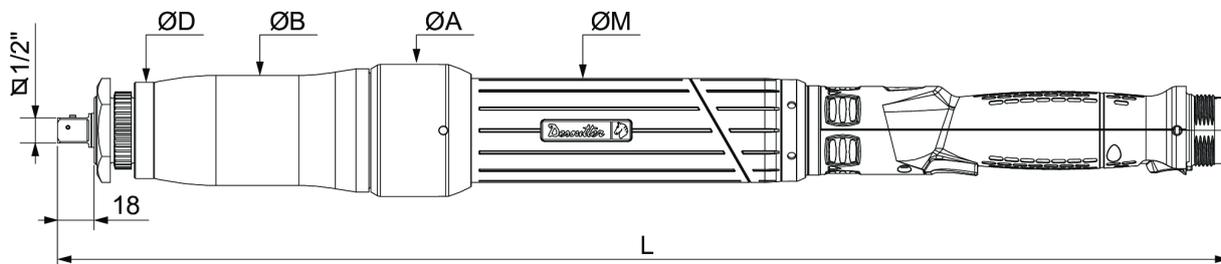


EID44-1200 / EID65-900 / EID75-800



mm

	ØA	ØB	ØC	L
EID20-1200 4Q	46	37	60	445
EID25-1200	46	37	60	430
EID32-900	46	37	60	430
EID44-1200	58	48	-	489
EID65-900	58	48	-	489
EID75-800	58	48	-	489



mm

	ØA	ØB	ØD	ØM	L
EID120-660	66	55	48	52	583
EID170-670	76	55	48	66	591
EID270-410	76	67	60	66	625

Fichiers DAO

Pour tout renseignement concernant les dimensions d'un produit, consulter les plans cotés en archive :

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

## Aperçu

### Vue d'ensemble

EID sont des boulonneuses électriques droites alimentées par un des coffrets Desoutter suivants.

- CVI3 Essential
- CVI3 Function
- CVI3 Vision
- TWINCVI3

Elles sont tenus à la main par l'opérateur.

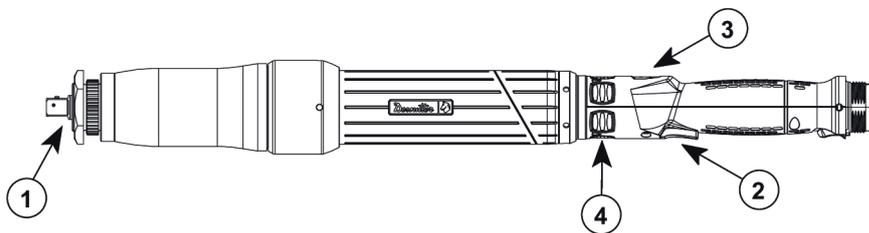
Elles peuvent également être utilisés comme outils fixes et installés sur un châssis dans le poste de travail en utilisant les plaques de fixation optionnelles.

Elles ont reçu le processus de serrage à exécuter depuis le coffret.

Les paramètres des outils tels que la gestion des gâchettes, la gestion des LED, le mode marche arrière, etc... peuvent être configurés avec CVI CONFIG.

Changer l'orientation du renvoi d'angle en installant un câble eFLEX.

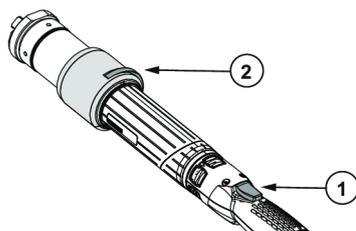
### Description du produit



1	Accouplement
2	Gâchette
3	Bouton de sens inverse
4	Témoin LED

Les modèles suivants sont équipés d'une gâchette avant à la livraison.

- EID20-1200-4Q
- EID25-1200
- EID32-900
- EID44-1200



1	Gâchette de la poignée
2	Gâchette avant

Cette gâchette supplémentaire est un dispositif de sécurité pour l'opérateur lorsque l'outil est équipé, par exemple, d'une tête fermée (Crowfoot) ou bien ouverte (Tubenut). L'opérateur doit appuyer sur les deux gâchettes pour démarrer l'outil.

La gestion des gâchettes peut être configurée avec CVI CONFIG.

### Caractéristiques techniques

#### Tension

3 ~ 230 V

**Consommation électrique**

Modèle	W
EID20-1200 4Q	55
EID25-1200	55
EID32-900	55
EID44-1200	100
EID65-900	100
EID75-800	100
EID120-660	160
EID170-670	170
EID270-410	170

**Accouplement**

Modèle	Type
EID20-1200 4Q	Hex. 1/4 F
EID25-1200	Sq. 3/8"
EID32-900	Sq. 3/8"
EID44-1200	Sq. 3/8"
EID65-900	Sq. 1/2"
EID75-800	Sq. 1/2"
EID120-660	Sq. 1/2"
EID170-670	Sq. 1/2"
EID270-410	Sq. 3/4"

**Plage de couple (Nm)**

Modèle	Min. / Nominal / Max.
EID20-1200 4Q	3 / 18 / 20
EID25-1200	3 / 20 / 25
EID32-900	5 / 30 / 32
EID44-1200	7 / 40 / 44
EID65-900	10 / 60 / 65
EID75-800	20 / 70 / 75
EID120-660	20 / 110 / 120
EID170-670	40 / 150 / 170
EID270-410	60 / 250 / 270

**Plage de couple (ft.lb)**

Modèle	Min. / Nominal / Max.
EID20-1200 4Q	2,2 / 14,8 / 18,4
EID25-1200	2,2 / 14,8 / 18,4
EID32-900	3,7 / 22,1 / 23,6
EID44-1200	5,2 / 29,5 / 32,5
EID65-900	7,4 / 44,3 / 47,9
EID75-800	14,8 / 51,6 / 55,3
EID120-660	15 / 81 / 89
EID170-670	30 / 111 / 125
EID270-410	44 / 184 / 199

**Vitesse nominale (tr/min)**

Modèle	tr/min
EID20-1200 4Q	1200
EID25-1200	1200
EID32-900	900
EID44-1200	1200
EID65-900	900
EID75-800	800
EID120-660	660
EID170-670	670
EID270-410	410

**Poids**

Modèle	kg	lb
EID20-1200 4Q	1,45	3,20
EID25-1200	1,45	3,20
EID32-900	1,45	3,20
EID44-1200	2,00	4,41
EID65-900	2,00	4,41
EID75-800	2,00	4,41
EID120-660	3,45	7,60
EID170-670	4,85	10,69
EID270-410	6,35	13,99

**Conditions de stockage et d'utilisation**

Température de stockage	-20 à +70 °C (-4 à +158 F)
Température de fonctionnement	0 à 45 °C (32 à 113 F)
Humidité de stockage	0-95 % RH (sans condensation)
Humidité de fonctionnement	0-90 % RH (sans condensation)
Altitude maximale	2 000 m (6 562 pieds)
Utilisable dans un environnement de pollution de degré 2	
Utilisation en intérieur uniquement	

**Accessoires****Accessoires nécessaires**

## Câbles d'outils

Longueur (m)	Longueur (ft)	Référence
2,5	8,20	6159176010
5	16,0	6159176020
10	32,8	6159176040
15	49,2	6159176050

## Rallonges pour outil

Longueur (m)	Longueur (ft)	Référence
8	26,2	6159175810
16	52,5	6159175840
32	105	6159175870

Longueur (m)	Longueur (ft)	Référence
50	164	6159175890

**Accessoires en option**

Lecteur de code-barres et phare		6158121380
Lumière avant		6158121390
Verrouillage de la gâchette		6153978420
Anse de la suspension (jusqu'à EAD105 / EID75)		6153974130
Anse de la suspension (pour EAD160-200-280-660 / EID120)		6155710720
Manchon de protection pour EID20/25/32		6155732110
Manchon de protection pour EID44/65/75		6155732120
Plaque de fixation		6155960100
Gâchette avant		6153978125

**Câble d'outil eFLEX**

Longueur (m)	Longueur (ft)	Référence
2,5	8,20	6159176310
5	16,0	6159176320

**Présentation de l'entretien****Programme de maintenance**

Merci de nous consulter à propos du programme **Tool Care** : ce programme comprend une assistance à la production et des solutions de maintenance.

**Pièces de rechange**

Les vues éclatées et les nomenclatures de pièces détachées sont disponibles à l'adresse suivante : <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

L'utilisation de pièces de rechange autres que celles fournies d'origine par le fabricant peut entraîner une baisse de rendement ou une augmentation de la fréquence des opérations de maintenance ou du niveau de vibrations, ainsi que l'annulation de toute garantie constructeur.

## Installation

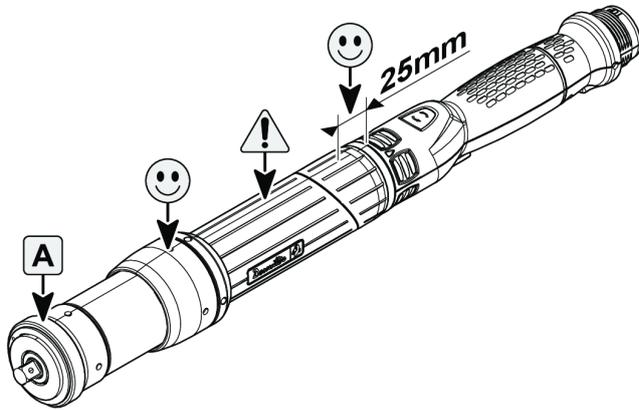
### Instructions d'installation

#### Comment attacher l'outil

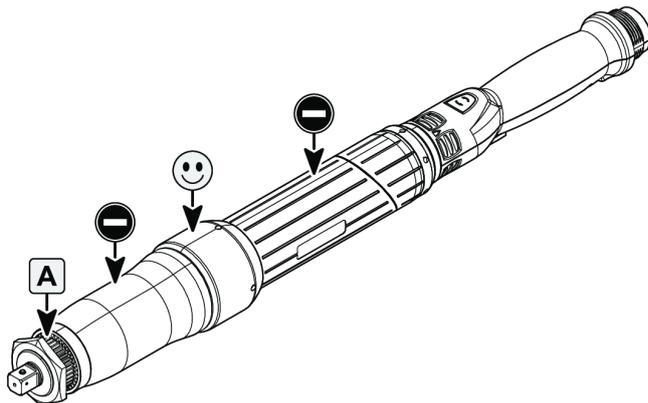
- i** Que l'outil soit manipulé par un opérateur avec un bras de couple ou intégré dans un robot à haute dynamique, il est conseillé de choisir deux emplacements d'attache au lieu d'un.

Avant de choisir où attacher l'outil, prendre en compte les instructions suivantes.

De EID20-1200 4Q à EID75-800



De EID120-660 à EID270-410



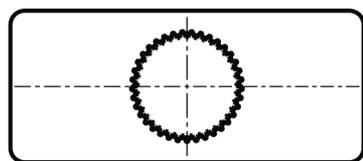
- A** Zone d'attache dédiée pour la réaction de couple.
- ☺ Zone de serrage privilégiée.
- ⚠ Cette zone de serrage peut être utilisée en tant que serrage secondaire. N'utilisez pas cette zone pour la réaction de couple.
- ⊖ Zone de serrage interdite.

- i** Le serrage sur le moteur doit toujours être choisi comme toute dernière option et l'opération doit être effectuée avec une vigilance particulière.

#### Installation de l'outil sur la plaque de fixation

##### **⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution**

Seuls des opérateurs qualifiés et formés sont autorisés à installer, régler ou utiliser cet équipement.



Thickness: 12 mm

SPLINE DATA			
Type of gear	ISO		
Standard-Form	ISO 53/FIG:1/Table:2		
Quality Class ISO:	Not Applicable		
Number of teeth	37		
Module (mm)	1		
Nominal pressure angle	20°		
Addendum modif. coeff.	0		
Measurement over:	2 Rollers "Md"	1 Rollers "Mr"	
Roller Diameter:	Mini: 34.778 mm	17.405 mm	
	1.65 mm	Maxi: 34.848 mm	17.440 mm

Assurez-vous que l'épaisseur de la plaque de montage est conforme à celle indiquée dans le chapitre *Dimensions*.  
Utiliser uniquement des vis de classe de qualité 12.9.

### **AVERTISSEMENT Risque d'électrocution**

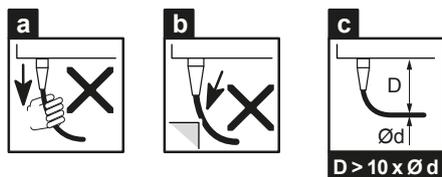
La plaque de montage où sont serrés les outils doit être **mise à la terre**.

 Assurez-vous que le moteur n'est pas en mouvement pour permettre la mesure du couple.

Avertissement : en cas d'installation dans une machine de serrage d'écrous de roue, une plaque de montage supplémentaire doit être montée à côté de l'accouplement.

### **Lire avant d'installer les câble d'outil**

 Ne pas raccorder plusieurs rallonges entre-elles. Utiliser de préférence la plus grande longueur pour la rallonge et la plus courte pour le câble d'outil.



Bien que nos câbles d'outils soient conçus pour fonctionner dans des conditions extrêmes, nous vous recommandons de vérifier les points suivants pour une durée de vie plus longue :

a - Éviter toute traction directe sur le câble.

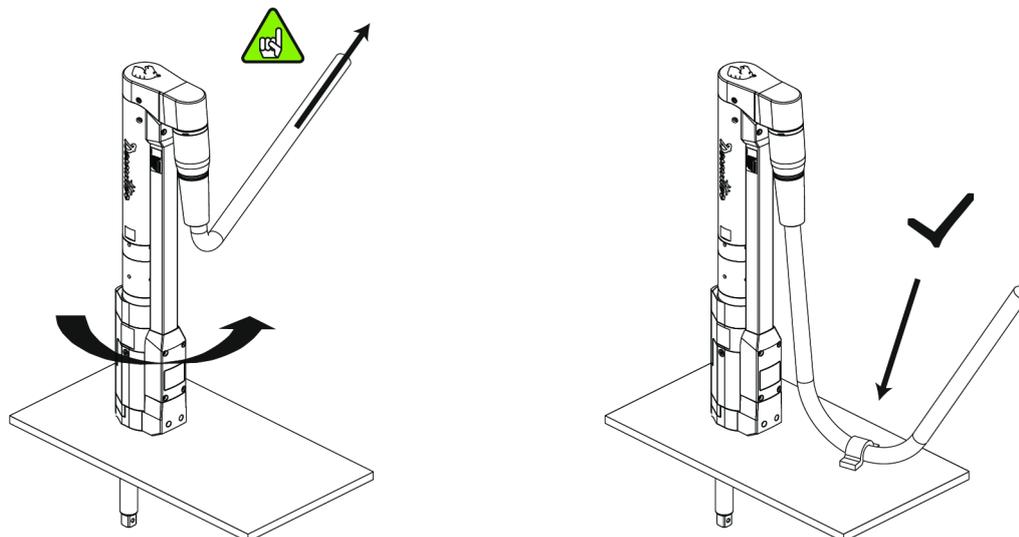
b - Limiter le frottement avec la gaine externe.

c - Les rayons de courbure ne doivent pas être inférieurs à 10 fois le diamètre du câble.

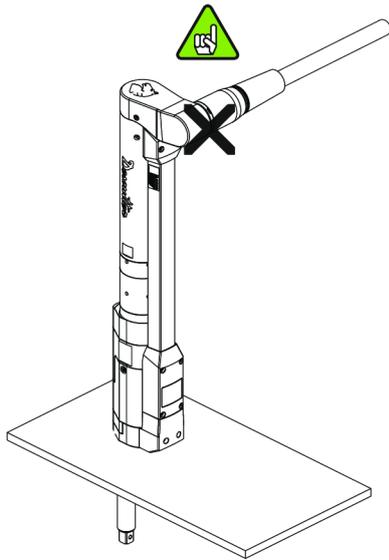
### **Instructions pour les câbles des outils fixes**

Le câble ne doit pas exercer de traction sur l'outil. Toute force de traction sur le câble (même de faible intensité en fonction de l'orientation du câble) peut générer un signal de couple sur le transducteur.

Vérifiez que les câbles sont assez longs ou fixez le câble de l'outil sur le châssis comme indiqué ci-dessous.

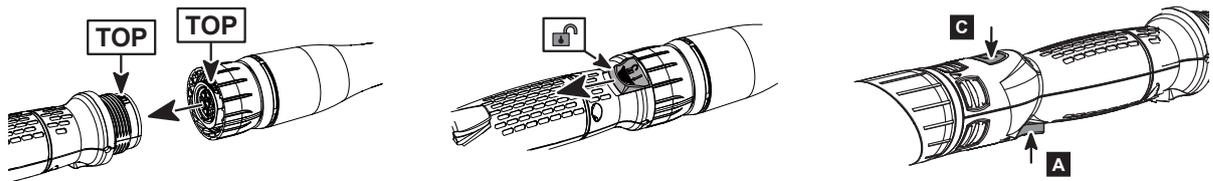


Ne pas installer le câble de l'outil comme indiqué ci-dessous.



### Raccorder l'outil au coffret

1. Raccorder le câble à l'outil.



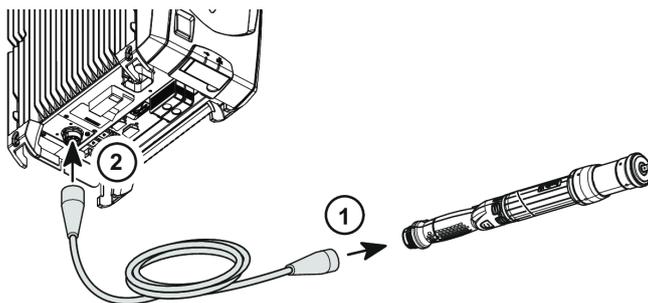
Branchez le câble à l'aide de l'indication TOP.

Serrez l'écrou. Il n'est pas nécessaire de le serrer trop fort.

Le système de verrouillage empêchera tout relâchement.

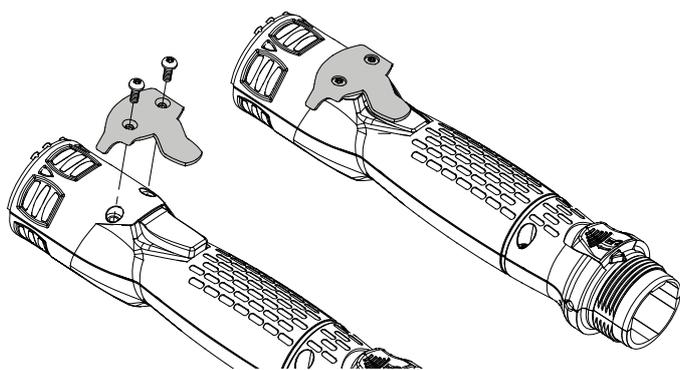
Pour permettre le relâchement du câble, actionnez la gâchette de verrouillage au bas de la poignée.

2. Branchez le câble sur le coffret.

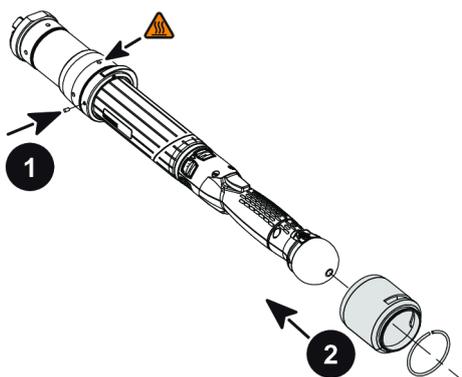


### Montage du verrouillage de la gâchette

Suivez les instructions ci-dessous.



### Fixer la gâchette avant



Cette gâchette supplémentaire est un dispositif de sécurité pour l'opérateur lorsque l'outil est équipé, par exemple, d'une tête Crowfoot. L'opérateur doit appuyer sur les deux gâchettes pour démarrer l'outil. La gestion des gâchettes peut être configurée avec CVI CONFIG.

### Comment installer des accessoires en option

Se référer au manuel d'utilisation de l'accessoire disponible sur <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Fonctionnement

### Notice de configuration

#### Comment configurer le mode marche arrière

Accéder à CVI CONFIG pour configurer les paramètres de *marche arrière*.

Se référer au *Manuel de configuration* de CVI CONFIG (document imprimé : 6159925470) disponible sur <https://www.desouttertools.com/ressource-centre>.

#### Comment configurer l'outil en tant qu'outil fixe

Desoutter ne peut être tenu responsable de toute blessure, accident ou dégâts qui pourraient être la conséquence d'une installation, d'une modification ou d'une mise en service incorrecte, ou d'une utilisation hors de l'usage prévu des produits Desoutter par le client ou un tiers.

Cet outil peut être utilisé comme outil fixe sur un châssis dans le poste de travail.

#### AVERTISSEMENT Risque d'électrocution

Le châssis où sont fixés les outils doit être **mis à la terre**.

Dans ce cas, la gâchette de l'outil doit être verrouillée par l'accessoire optionnel *Verrouillage de la gâchette*.

L'opération de serrage est alors déclenchée par un démarrage externe.

Le démarrage externe peut être un bouton-poussoir distant ou un signal de sortie de l'API envoyé au coffret.

### Mode d'emploi

#### Démarrer l'outil

#### AVERTISSEMENT Risques de blessure

Au fur et à mesure que la force de réaction augmente proportionnellement au couple de serrage, il existe un risque de blessure causé par un comportement inattendu de l'outil.

- S'assurer que l'outil est en parfait état de fonctionnement et que le système est programmé correctement.

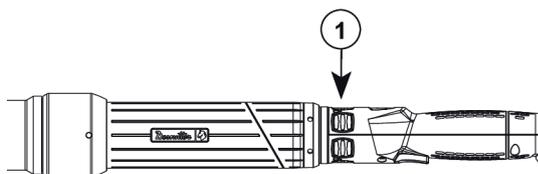
Utiliser une douille appropriée avec l'outil.

Sélectionner le programme approprié sur le coffret.

Tenir l'outil à l'aide de la poignée et appliquer sur la fixation à serrer.

Appuyer sur cette icône pour démarrer l'outil.

#### Comment inverser la rotation



---

1	Bouton de marche arrière
---	--------------------------

---

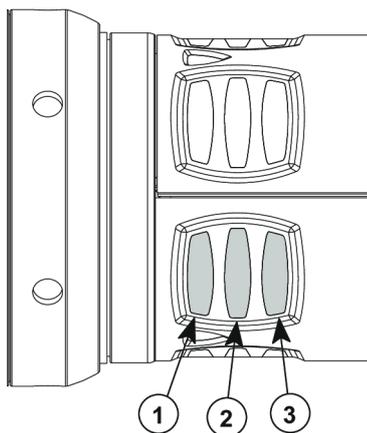
Appuyer sur ce bouton.

Les LED rouge et verte clignotent alternativement.

Appliquer l'outil sur la fixation et appuyer sur la gâchette.

## État de serrage et témoins LED

### Témoin LED



1	Rouge
2	Vert
3	Jaune

### Comment lire le rapport de serrage

Couleur de LED	Description	Action à effectuer
Vert	Accepter le rapport	Néant
Jaune	Approche incomplète	Serrer de nouveau.
Jaune et rouge (orange)	Refuser le rapport	Desserrer et serrer de nouveau.
Rouge	Au-dessus des limites maxi.	Dévisser, remplacer la fixation et serrer de nouveau.

## Maintenance

### Instructions de maintenance

#### Instructions à suivre pour les outils à capteur

- Veillez à ne pas endommager les fils en tirant sur les connecteurs.
- Ne tirez pas sur les fils du capteur de couple.
- Veillez à ce que les fils ne soient pas écrasés.

#### Consignes à lire avant la maintenance

##### **AVERTISSEMENT Risque lié au branchement**

L'outil peut démarrer de manière inattendue et provoquer des accidents corporels graves.

- ▶ Avant toute tâche de maintenance, débranchez l'outil.

La maintenance doit être exclusivement confiée à un **personnel qualifié**.

Suivez les règles techniques habituelles et reportez-vous aux vues éclatées pour le démontage et le remontage des différentes parties du système.

Prenez en compte les instructions suivantes sur les vues éclatées.

Prudence : lors du remontage, serrez dans le bon sens.



Filetage à gauche



Filetage à droite

Lors du remontage :



Appliquer la colle recommandée.



Serrer au couple requis.



Lubrifier avec la graisse ou l'huile préconisées. N'appliquez pas trop de graisse sur les engrenages ou les roulements ; une mince pellicule suffit.

## Maintenance préventive

### Recommandations

Il est recommandé de procéder régulièrement à la révision et à la maintenance préventive de l'outil, une fois par an ou après un nombre maximum de vissages (reportez-vous au tableau ci-dessous), à la première des deux échéances.

### Cycle intensif

Le fonctionnement en cycles intensifs peut exiger des révisions plus fréquentes et des maintenances préventives plus rapprochées. Prenez contact avec l'équipe de maintenance Desoutter pour obtenir un programme de maintenance personnalisé.

### Mise à jour des outils

Pour mettre à niveau des outils, il est nécessaire d'avoir :

- une ACCESS KEY sur une clé USB avec le profil correct défini.  
Cette clé USB est fournie par votre responsable CVIKEY.
- Logiciel CVIMONITOR

Contact your Desoutter representative to get more information and support.

***Vérification avant la remise en service***

Avant de remettre l'équipement en service, vérifiez que ses réglages principaux n'ont pas été modifiés et que les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement.

***Remise en service***

Avant de remettre les différentes parties du système en service, vérifiez que les réglages principaux ont été correctement configurés et que les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement.







Fondée en 1914, la société Desoutter Industrial Tools, dont le siège est en France, est un leader mondial des outils d'assemblage électriques et pneumatiques qui compte un large éventail de clients dans le domaine de l'assemblage et de la fabrication, notamment dans l'aéronautique, l'automobile, les véhicules légers et lourds, les engins tout terrain et l'industrie générale.

Desoutter propose une gamme exhaustive de solutions – outils, service et projets – pour répondre aux exigences spécifiques des clients locaux et mondiaux dans plus de 170 pays.

L'entreprise conçoit, met au point et apporte des solutions innovantes d'outillage industriel de qualité, notamment des visseuses pneumatiques et électriques, des outils d'assemblage évolués, des unités de perçage avancé, des moteurs pneumatiques et des systèmes de mesure de couple.

**Pour en savoir plus, visitez le site [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).**



**More Than Productivity**